

# Uradni list

## Evropske unije

C 56



Slovenska izdaja

### Informacije in objave

Zvezek 58

16. februar 2015

Vsebina

#### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

2015/C 056/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije*. . . . . 1

#### V Objave

SODNI POSTOPKI

##### Sodišče

2015/C 056/02 Zadeva C-304/13: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 4. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Timișoara – Romunija) – Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș (Kmetijstvo — Skupna kmetijska politika — Uredba (ES) št. 1782/2003 — Sheme neposrednih podpor — Pogoji za upravičenost do dopolnilnih nacionalnih neposrednih plačil — Pogoji, ki ga predpisi Unije ne določajo — Pogoji, ki se nanaša na neobstoje zapadlega dolga v razmerju do proračuna države in/ali lokalnega proračuna ob vložitvi prošnje za pomoč — Dopustnost — Ne) . . . . . 2

2015/C 056/03 Zadeva C-384/13: Sklep Sodišča (deseti senat) z dne 4. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Estación de Servicio Pozuelo 4 SL/GALP Energía España SAU (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Omejevalni sporazumi — Člen 81 ES — Pogodba o izključni dobavi naftnih proizvodov — Uredba (EGS) št. 1984/83 — Člen 12(2) — Uredba (ES) št. 2790/1999 — Členi 4(a) in 5(a) — Trajanje ekskluzivnosti — Sporazum manjšega pomena) . . . . . 3

SL

2015/C 056/04	Zadeva C-202/14: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 4. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour administrative d'appel de Nantes – Francija) – Adiamix/Direction départementale des finances publiques de l'Orne (Predhodno odločanje — Državne pomoči — Uredba (ES) št. 659/1999 — Člen 1(b)(v) — Davčne oprostitve v korist podjetij v težavah — Odločba Komisije, s katero je shema pomoči razglašena za nezdržljivo z notranjim trgov — Izterjava posameznih pomoči, ki so bile dodeljene iz naslova sheme pomoči — Presoja veljavnosti odločbe Komisije — Pojma „veljavna pomoč“ in „nova pomoč“)	3
2015/C 056/05	Zadeva C-508/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Češka republika) 13. novembra 2014 – Český telekomunikační úřad/T-Mobile Czech Republic a.s. in Vodafone Czech Republic a.s.	4
2015/C 056/06	Zadeva C-520/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 18. novembra 2014 – Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën	5
2015/C 056/07	Zadeva C-528/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 21. novembra 2014 – X/Staatssecretaris van Financiën	5
2015/C 056/08	Zadeva C-542/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Augstākā tiesa (Latvija) 27. novembra 2014 – SIA „VM Remonts“ (prej SIA „DIV un Ko“), SIA „Ausma grupa“ in SIA „Pārtikas kompānija“/Konkurences padome	6
2015/C 056/09	Zadeva C-547/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales) (Združeno kraljestvo) 1. decembra 2014 – Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for Health.	6
2015/C 056/10	Zadeva C-549/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Højesteret (Danska) 2. decembra 2014 – Finn Frogne A/S/Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation.	8
2015/C 056/11	Zadeva C-550/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 28. novembra 2014 vložilo Østre Landsret (Danska) – Envirotec Denmark ApS/Skatteministeriet	9
2015/C 056/12	Zadeva C-555/14: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia (Španija) 3. decembra 2014 – IOS Finance EFC S.A./Servicio Murciano de Salud	10
2015/C 056/13	Zadeva C-406/13: Sklep predsednice drugega senata z dne 11. novembra 2014 – Evropska komisija/Romunija	10
2015/C 056/14	Zadeva C-645/13: Sklep predsednika Sodišča z dne 18. novembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia n° 34 de Barcelona – Španija) – Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Sena, Victoriana Pérez Bicénteiz	10
2015/C 056/15	Zadeva C-382/14: Sklep predsednika Sodišča z dne 17. novembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Rüsselsheim – Nemčija) – Juergen Schneider, Erika Schneider/Condor Flugdienst GmbH	11

## Splošno sodišče

2015/C 056/16	Zadeva T-72/09: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Pilkington Group in drugi/Komisija (Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Evropski trg avtomobilskih stekel — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Sporazum o delitvi trga in izmenjavi poslovno občutljivih informacij — Globe — Pravica do obrambe — Retroaktivna uporaba smernic za izračun zneskov glob za leto 2006 — Vrednost prodaje — Pasivna ali manj pomembna vloga — Odvračilni učinek globe — Upoštevanje prej naloženih glob — Zgornja meja globe — Menjalni tečaj za izračun zgornje meje globe)	12
2015/C 056/17	Zadeva T-400/10: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Hamas/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom zaradi boja proti terorizmu — Zamrznitev sredstev — Dejanska podlaga sklepov o zamrznitvi sredstev — Sklicevanje na teroristična dejanja — Nujnost odločbe pristojnega organa v smislu Skupnega stališča 2001/931 — Obveznost obrazložitve — Sprememba učinkov razglasitve ničnosti s potekom časa)	13
2015/C 056/18	Zadeva T-201/11: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Si.mobil/Komisija („Konkurenca — Zloraba prevladujočega položaja — Slovenski trg storitev mobilne telefonije — Sklep o zavrnjenju in zavrnitvi pritožbe — Obravnava zadeve s strani organa države članice, pristojnega za konkurenco — Nezdosten interes Unije“)	14
2015/C 056/19	Zadeva T-58/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. januarja 2015 – Club Hotel Loutraki in drugi/Komisija (Državne pomoči — Uporaba video loterijskih terminalov — Podelitev izključne licence s strani Helenske republike — Sklep, s katerim je ugotovljen neobstoj državne pomoči — Neobstoj začetka formalnega postopka preiskave — Resne težave — Procesne pravice zainteresiranih strani — Obveznost obrazložitve — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Prednost — Skupna presoja priglašeni ukrepov)	15
2015/C 056/20	Zadeva T-344/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Lidl Stiftung/UUNT (Deluxe) (Znamka Skupnosti — Prijava figurativne znamke Skupnosti Deluxe — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	15
2015/C 056/21	Zadeva T-388/10: Sklep Splošnega sodišča z dne 10. decembra 2014 – Productos Derivados del Acero/Komisija (Ničnostna tožba — Zastopanje strank — Ustavitev postopka)	16
2015/C 056/22	Zadeva T-168/11: Sklep Splošnega sodišča z dne 15. decembra 2014 – AQ/Parlament („Odškodninska tožba — Odškodninski zahtevek tožeče stranke, za škodo, ki ji je nastala zaradi odločitve Parlamenta, da se zavrne njena peticija — Predlog za uvedbo preiskave zaradi domnevne postopkovne napake pred Sodiščem za človekove pravice — Očitna nedopustnost“)	16
2015/C 056/23	Zadeva T-164/12: Sklep Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2014 – Alstom/Komisija (Konkurenca — Odškodninski zahtevek, vloženi pri nacionalnem sodišču — Prošnja za sodelovanje — Člen 15(1) Uredbe (ES) št. 1/2003 — Odločba Komisije o posredovanju podatkov nacionalnemu sodišču — Umik prošnje — Umik odločbe — Ustavitev postopka)	17
2015/C 056/24	Zadeva T-165/13: Sklep Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2014 – Talanton/Komisija (Arbitražna klavzula — Pogodbi Pocomon in Perform, sklenjeni v okviru sedmega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) — Upravičeni stroški — Povračilo izplačanih zneskov — Revizijsko poročilo — Neobstoj pravnega interesa — Ugotovitveni interes — Nedopustnost)	18

2015/C 056/25	Zadeva T-697/13: Sklep Splošnega sodišča z dne 21. novembra 2014 – Kinnarps/UUNT (MAKING LIFE BETTER AT WORK) (Znamka Skupnosti — Prijava besedne znamke Skupnosti MAKING LIFE BETTER AT WORK — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Tožba, ki je delno očitno neutemeljena in delno očitno nedopustna) . . . . .	18
2015/C 056/26	Zadeva T-171/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 26. novembra – Léon Van Parys/Komisija („Ničnostna tožba — Carinska unija — Dopis Komisije o obvestitvi o ohranitvi ustavitve roka za obravnavo zahteve za odpust carinskih dajatev — Predlog razzodbe — Nepriстойnost Splošnega sodišča — Neobstoj pravnega interesa — Očitna nedopustnost“) . . . . .	19
2015/C 056/27	Zadeva T-199/14 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2014 – Vanbreda Risk & Benefits/Komisija (Začasna odredba — Javna naročila storitev — Postopek javnega razpisa — Zagotavljanje storitev zavarovanja premoženja in oseb — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Predlog za odlog izvršitve — Dopustnost — Fumus boni juris — Nujnost — Tehtanje interesov) . . . . .	20
2015/C 056/28	Zadeva T-277/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 10. decembra 2014 – Mabrouk/Svet („Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi, ki so bili sprejeti proti določenim osebam ali subjektom glede situacije v Tuniziji — Zamrznitev sredstev — Tožba zaradi nedelovanja — Prošnja za dostop do dokazov, ki jih ima Svet zoper fizično osebo, ki je predmet teh ukrepov — Dostop, ki ga je Svet odobril — Prenehanje obstoja predmeta — Ustavitev postopka“) . . . . .	20
2015/C 056/29	Zadeva T-313/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. decembra 2014 – Christian Dior Couture/UUNT (Ponazoritev vzorca kvadratkov z reliefnim učinkom) (Znamka Skupnosti — Delna zavrnitev registracije — Delni umik zahteve za registracijo — Ustavitev postopka) . . . . .	21
2015/C 056/30	Zadeva T-342/14 P: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. decembra 2014 – CR/Parlament in Svet „Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Osebni prejemki — Družinski dodatki — Otroški dodatek — Izterjava neupravičenih plačil — Ugovor nezakonitosti člena 85(2) Kadrovskih predpisov — Pravna varnost — Sorazmernost — Obveznost obrazložitve — Očitno neutemeljena pritožba“ . . . . .	21
2015/C 056/31	Zadeva T-345/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2014 – Quanzhou Wouxun Electronics/UUNT – Locura Digital (WOUXUN) (Ničnostna tožba — Rok za vložitev tožbe — Zamuda — Neobstoj naključja ali višje sile — Očitna nedopustnost) . . . . .	22
2015/C 056/32	Zadeva T-355/14 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 8. decembra 2014 – STC/Komisija (Začasna odredba — Javna naročila storitev — Postopek javnega razpisa — Izgradnja in vzdrževanje trigeneracijske centrale — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Predlog za izdajo začasnih ukrepov — Neobstoj fumus boni juris). . . . .	23
2015/C 056/33	Zadeva T-532/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. decembra 2014 – Alsharghawi/Svet (Ničnostna tožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Libiji — Zamrznitev sredstev in gospodarskih sredstev — Rok za tožbo — Izhodišče — Nedopustnost) . . . . .	23
2015/C 056/34	Zadeva T-652/14 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 5. decembra 2014 – AF Steelcase/UUNT (Začasna odredba — Javna naročila — Dobava in montaža pohištva — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Predlog za odlog izvršitve — Neobstoj fumus boni juris). . . . .	24

2015/C 056/35	Zadeva T-796/14: Tožba, vložena 4. decembra 2014 – Philip Morris/Komisija . . . . .	24
2015/C 056/36	Zadeva T-800/14: Tožba, vložena 9. decembra 2014 – Philip Morris/Komisija . . . . .	25
2015/C 056/37	Zadeva T-816/14: Tožba, vložena 17. decembra 2014 – Tayto Group/UUNT – MIP Metro (REAL HAND COOKED). . . . .	26
2015/C 056/38	Zadeva T-843/14: Tožba, vložena 24. decembra 2014 – Gascogne Sack Deutschland in Gascogne/ Komisija . . . . .	27
2015/C 056/39	Zadeva T-847/14: Tožba, vložena 30. decembra 2014 – GHC/Komisija . . . . .	28
2015/C 056/40	Zadeva T-1/15: Tožba, vložena 2. januarja 2015 – SNCM/Komisija. . . . .	29
2015/C 056/41	Zadeva T-259/12: Sklep Splošnega sodišča z dne 11. decembra 2014 – Alban Giacomo/Komisija . . .	30
2015/C 056/42	Zadeva T-547/12: Sklep Splošnega sodišča z dne 5. decembra 2014 – Teva Pharma in Teva Pharmaceuticals Europe/EMA . . . . .	30
2015/C 056/43	Zadeva T-442/13: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. decembra 2014 – Makhlouf/Svet . . . . .	31
2015/C 056/44	Zadeva T-48/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. decembra 2014 – Pfizer/Komisija in EMA . . . . .	31
2015/C 056/45	Zadeva T-689/14 P: Sklep Splošnega sodišča z dne 3. decembra 2014 – ENISA/Psarras . . . . .	31



## IV

*(Informacije)*

## INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije**

(2015/C 056/01)

**Zadnja objava**

UL C 46, 9.2.2015

**Prejšnje objave**

UL C 34, 2.2.2015

UL C 26, 26.1.2015

UL C 16, 19.1.2015

UL C 7, 12.1.2015

UL C 462, 22.12.2014

UL C 448, 15.12.2014

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 4. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Timișoara – Romunija) – Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș**

(Zadeva C-304/13) <sup>(1)</sup>

**(Kmetijstvo — Skupna kmetijska politika — Uredba (ES) št. 1782/2003 — Sheme neposrednih podpor — Pogoji za upravičenost do dopolnilnih nacionalnih neposrednih plačil — Pogoj, ki ga predpisi Unije ne določajo — Pogoj, ki se nanaša na neobstoj zapadlega dolga v razmerju do proračuna države in/ali lokalnega proračuna ob vložitvi prošnje za pomoč — Dopustnost — Ne)**

(2015/C 056/02)

Jezik postopka: romunščina

**Predložitevno sodišče**

Curtea de Apel Timișoara

**Stranke**

Tožeča stranka: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș

Tožena stranka: Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș

Ob udeležbi: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – București

**Izrek**

Člen 143d Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001, kakor je bila spremenjena z aktom o pogojih pristopa Republike Bolgarije in Romunije in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija, in člen 132 Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, spremembi uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006, (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1782/2003 je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnemu predpisu, ki od upravičenosti do dopolnilne nacionalne pomoči izključuje proizvajalce, ki imajo ob vložitvi prošnje za pomoč zapadli dolg v razmerju do proračuna države in/ali lokalnega proračuna, če Evropska komisija ni predhodno odobrila pogoja glede neobstoja takega dolga.

<sup>(1)</sup> UL C 52, 22.2.2014.



**Sklep Sodišča (deseti senat) z dne 4. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Estación de Servicio Pozuelo 4 SL/GALP Energía España SAU**

(Zadeva C-384/13) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Omejevalni sporazumi — Člen 81 ES — Pogodba o izključni dobavi naftnih proizvodov — Uredba (EGS) št. 1984/83 — Člen 12(2) — Uredba (ES) št. 2790/1999 — Členi 4(a) in 5(a) — Trajanje ekskluzivnosti — Sporazum manjšega pomena)*

(2015/C 056/03)

Jezik postopka: španščina

**Predložitevno sodišče**

Tribunal Supremo

**Stranki**

Tožeča stranka: Estación de Servicio Pozuelo 4 SL

Tožena stranka: GALP Energía España SAU

**Izrek**

1. Pogodba, kot je ta iz postopka v glavni stvari, s katero je v korist dobavitelja naftnih proizvodov ustanovljena stavbna pravica zato da ta zgradi bencinski servis in ga odda lastniku zemljišča in v kateri se slednjemu nalaga dolgotrajna obveznost izključne nabave, načeloma nima učinka znatnega omejevanja konkurence in torej ni zajeta s prepovedjo iz člena 81(1) ES, če tržni delež dobavitelja ne presega 3 %, medtem ko kumulativni tržni delež treh drugih dobaviteljev znaša okoli 70 % in trajanje te pogodbe ni očitno pretirano glede na povprečno trajanje pogodb, ki se na splošno sklepajo na zadevnem trgu, kar preveri predložitevno sodišče.
2. Člen 12(2) Uredbe Komisije (ES) št. 2790/1999 z dne 22. decembra 1999 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj je treba razlagati tako, da je pogodba, ki velja 31. maja 2000 in ki vsebuje klavzulo o prepovedi konkurence ter izpolnjuje pogoje za izjemo iz Uredbe Komisije (EGS) št. 1984/83 z dne 22. junija 1983 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za skupine sporazumov o izključni distribuciji kot je bila spremenjena s Uredbo Komisije (ES) št. 1582/97 z dne 30. julija 1997, vendar pa ne izpolnjuje pogojev iz Uredbe št. 2790/1999, izvzeta iz prepovedi iz člena 81(1) ES do 31. decembra 2001.

<sup>(1)</sup> UL C 274, 21.9.2013.

**Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 4. decembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour administrative d'appel de Nantes – Francija) – Adiamix/Direction départementale des finances publiques de l'Orne**

(Zadeva C-202/14) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje — Državne pomoči — Uredba (ES) št. 659/1999 — Člen 1(b)(v) — Davčne oprostitve v korist podjetij v težavah — Odločba Komisije, s katero je shema pomoči razglašena za nezdržljivo z notranjim trgov — Izterjava posameznih pomoči, ki so bile dodeljene iz naslova sheme pomoči — Presoja veljavnosti odločbe Komisije — Pojma „veljavna pomoč“ in „nova pomoč“)*

(2015/C 056/04)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Cour administrative d'appel de Nantes

**Stranki**

Tožeča stranka: Adiamix

Tožena stranka: Direction départementale des finances publiques de l'Orne

**Izrek**

Preučitev zastavljenega vprašanja ni razkrila ničesar, kar bi lahko vplivalo na veljavnost Odločbe Evropske komisije št. 2004/343/ES z dne 16. decembra 2003 o shemi pomoči Francije za prevzem podjetij v težavah.

(<sup>1</sup>) UL C 202, 30.6.2014.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Češka republika)  
13. novembra 2014 – Český telekomunikační úřad/T-Mobile Czech Republic a.s. in Vodafone Czech  
Republic a.s.**

(Zadeva C-508/14)

(2015/C 056/05)

Jezik postopka: češčina

**Predložitevno sodišče**

Nejvyšší správní soud

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Vlagatelj revizije: Český telekomunikační úřad

Nasprotni stranki v revizijskem postopku: T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.

Drugi stranki v postopku: O2 Czech Republic a.s. (do vključno 20. junija 2014 imenovana Telefónica Czech Republic, a.s.), UPC Česká republika, s.r.o.

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člena 12 in 13 Direktive 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta (<sup>1</sup>) z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (v nadaljevanju: Direktiva) razlagati tako, da v teh določbah določen pojem „neto stroški“ zagotavljanja te storitve izključuje to, da se v znesek izračunanih neto stroškov te storitve všteje „zmerni dobiček“ izvajalca?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, ali imata ti določbi Direktive (člena 12 in 13) neposredni učinek?
3. Če imata člena 12 in 13 Direktive neposredni učinek, ali se je na ta učinek mogoče sklicevati proti gospodarski družbi, v kateri ima (oziroma kontrolira) država članica 51 % delnic – v tem primeru družba O2 Czech Republic a.s. (ali gre za „državni subjekt“)?
4. Če je odgovor na prvo, drugo in tretje vprašanje pritrdilen, ali je mogoče Direktivo uporabiti tudi za razmerja, ki so nastala v obdobju pred pristopom Češke republike k Evropski uniji (od 1. januarja do 30. aprila 2004)?

(<sup>1</sup>) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 29, str. 367.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska)**  
**18. novembra 2014 – Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën**

**(Zadeva C-520/14)**

(2015/C 056/06)

*Jezik postopka: nizozemščina*

**Predložitveno sodišče**

Hoge Raad der Nederlanden

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Vložnika kasacijske pritožbe: Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën*

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člena 2(1)(c) in 9(1) Direktive 2006/112/ES <sup>(1)</sup> razlagati tako, da je treba občino v zvezi s šolskim prevozom v skladu z ureditvijo, kakršna je ta v opisu obravnavane sodbe, v tem pogledu šteti za davčno zavezanko v smislu te direktive?
2. Ali je pri odgovoru na to vprašanje treba upoštevati ureditev kot celoto ali pa je treba to presojo opraviti posebej za vsako prevozno storitev?
3. Če velja zadnje: ali je treba v tem primeru razlikovati glede na to, ali gre za prevoz učencev v oddaljenosti med 6 in 20 kilometri oziroma v oddaljenosti več kot 20 kilometrov?

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska)**  
**21. novembra 2014 – X/Staatssecretaris van Financiën**

**(Zadeva C-528/14)**

(2015/C 056/07)

*Jezik postopka: nizozemščina*

**Predložitveno sodišče**

Hoge Raad der Nederlanden

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Vlagateljica kasacijske pritožbe: X*

*Druga stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Staatssecretaris van Financiën*

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Uredba št. 1186/2009 <sup>(1)</sup> zajema možnost, da ima fizična oseba običajno prebivališče hkrati v državi članici in v tretji državi in, če je tako, ali oprostitev uvoznih dajatev, določena v členu 3, velja za blago, ki se, ko oseba opusti običajno prebivališče v tretji državi, prenese v Evropsko unijo?

2. Če pa Uredba št. 1186/2009 izključuje dvojno običajno prebivališče in glede na vse okoliščine ni mogoče določiti običajnega prebivališča: na podlagi katerega pravila ali s pomočjo katerih meril je treba torej za uporabo te uredbe določiti, v kateri državi ima zadevna oseba običajno prebivališče v primeru, kot je obravnavani, v katerem ima v tretji državi tako osebne kot poklicne vezi, v državi članici pa samo osebne vezi?

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1186/2009 z dne 16. novembra 2009 o sistemu oprostitev carin v Skupnosti (UL L 324, str. 23).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Augstākā tiesa (Latvija) 27. novembra 2014 – SIA „VM Remonts“ (prej SIA „DIV un Ko“), SIA „Ausma grupa“ in SIA „Pārtikas kompānija“/ Konkurences padome**

(Zadeva C-542/14)

(2015/C 056/08)

Jezik postopka: latvijščina

**Predložitevno sodišče**

Augstākā tiesa

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: SIA „VM Remonts“ (prej SIA „DIV un Ko“), SIA „Ausma grupa“ in SIA „Pārtikas kompānija“

Tožena stranka: Konkurences padome

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je člen 101(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije treba razlagati tako, da je za ugotovitev, da je podjetje sodelovalo v sporazumu, ki omejuje konkurenco, treba dokazati osebno ravnanje člana posloводства podjetja ali njegovo seznanitev oziroma soglašanje z ravnanjem osebe, ki je za podjetje izvajala zunanje storitve ter hkrati delovala za račun drugih udeležencev morebitnega prepovedanega sporazuma?

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales) (Združeno kraljestvo) 1. decembra 2014 – Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for Health**

(Zadeva C-547/14)

(2015/C 056/09)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitevno sodišče**

High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales)

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited

Tožena stranka: Secretary of State for Health

Druge stranke: Imperial Tobacco Limited, British American Tobacco UK Limited, JT International SA, Gallaher Limited, Tann UK Limited and Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG and Benkert UK Limited, Joh. Wilh. Von Eicken GmbH

**Vprašanja za predhodno odločanje**

Sodišču Evropske unije (v nadaljevanju: SEU ali Sodišče) se na podlagi člena 267 PDEU v zvezi z Direktivo 2014/40/EU <sup>(1)</sup> (v nadaljevanju: Direktiva ali TPD2) predložijo ta vprašanja za predhodno odločanje:

**Pravna podlaga**

1. Ali je Direktiva v celoti ali v delu neveljavna, ker člen 114 PDEU ni ustrezna pravna podlaga? Zlasti:

(a) V zvezi s členom 24(2) Direktive:

(i) če se ga razlaga pravilno, v kolikšnem obsegu je z njim državam članicam dovoljeno, da sprejmejo strožja pravila na področju „standardizacije“ embalaže tobakčnih izdelkov, in,

(ii) glede na to razlago, ali je člen 24(2) neveljaven, ker člen 114 PDEU ni ustrezna pravna podlaga?

(b) Ali je člen 24(3) TPD2, ki državam članicam v določenih okoliščinah omogoča prepoved kategorije tobakčnih ali povezanih izdelkov, neveljaven, ker člen 114 PDEU ni ustrezna pravna podlaga?

(c) Ali so neveljavne te določbe, ker člen 114 PDEU ni ustrezna pravna podlaga:

(i) določbe poglavja II naslova II TPD2, ki se nanašajo na embalažo in označevanje,

(ii) člen 7 TPD2 v delu, v katerem so z njim prepovedane mentolove cigarete in tobakčni izdelki z značilno aromo,

(iii) člen 18 TPD2, s katerim je državam članicam dovoljeno prepovedati čezmejno prodajo tobakčnih izdelkov na daljavo, in

(iv) člena 3(4) in 4(5) TPD2, s katerima so na Komisijo prenesena pooblastila glede vrednosti emisij?

**Sorazmernost in temeljne pravice**

2. V zvezi s členom 13 TPD2:

(a) če se ga razlaga pravilno, ali so z njim prepovedane resnične in nezavajajoče izjave o tobakčnih izdelkih na embalaži izdelka, in

(b) če je tako, ali je neveljaven, ker je z njim kršeno načelo sorazmernosti in/ali člen 11 Listine o temeljnih pravicah?

3. Ali so te določbe TPD2, delno ali v celoti, neveljavne, ker je z njimi kršeno načelo sorazmernosti:

(a) člen 7(1) in (7), ker je z njim prepovedano dajanje na trg tobakčnih izdelkov z mentolom kot značilno aromo in dajanje na trg tobakčnih izdelkov, ki vsebujejo aromatične snovi v kateri koli od njihovih komponent,

(b) členi 8(3), 9(3), 10(1)(g) in 14, ker so v njih naložene različne zahteve za standardizacijo zavojčka, in

(c) člen 10(1)(a) in (c), ker je z njim zahtevano, da zdravstvena opozorila pokrivajo 65 % zunanje sprednje in zadnje površine zavojčka in kakršne koli zunanje embalaže?

**Prenos pooblastil/Izvajanje**

4. Ali so te določbe TPD2, delno ali v celoti, neveljavne, ker je z njimi kršen člen 290 PDEU:
- (a) člen 3(2) in (4) v zvezi z najvišjimi vrednostmi emisij,
  - (b) člen 4(5) v zvezi z merilnimi metodami za emisije,
  - (c) člen 7(5), (11) in (12) v zvezi s predpisi o sestavinah,
  - (d) členi 9(5), 10(1)(f) in (3), 11(6), 12(3) in 20(12) v zvezi z zdravstvenimi opozorili,
  - (e) člen 20(11) v zvezi s prepovedjo elektronskih cigaret in/ali posodic za ponovno polnjenje, in/ali
  - (f) člen 15(12) v zvezi s pogodbami o hrambi podatkov?
5. Ali sta člena 3(4) in 4(5) TPD2 neveljavna, ker je z njima kršeno načelo pravne varnosti in/ali ker nedopustno prenašata pooblastila na zunanje organe, za katere ne veljajo postopkovna jamstva, zahtevana s pravom Evropske unije?
6. Ali so te določbe TPD2, delno ali v celoti, neveljavne, ker je z njimi kršen člen 291 PDEU:
- (a) člen 6(1) v zvezi z obveznostmi poročanja,
  - (b) člen 7, od (2) do (4) in (10), v zvezi z izvedbenimi akti o prepovedi tobačnih izdelkov v nekaterih okoliščinah, in/ali
  - (c) člena 9(6) in 10(4) v zvezi z zdravstvenimi opozorili?

**Subsidiarnost**

7. Ali so TPD2, zlasti pa členi 7, 8(3), 9(3), 10(1)(g), 13 in 14, neveljavni, ker ni upoštevano načelo subsidiarnosti?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov in razveljavitvi Direktive 2001/37/ES (UL L 127, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Højesteret (Danska) 2. decembra 2014 – Finn  
Frogne A/S/Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation**

(Zadeva C-549/14)

(2015/C 056/10)

Jezik postopka: danščina

**Predložitveno sodišče**

Højesteret

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnica: Finn Frogne A/S

Druga stranka v postopku: Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 2 Direktive 2004/18/ES<sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev v povezavi s sodbama Sodišča Evropske unije pressetext Nachrichtenagentur/Austria, C-454/06, ECLI:EU:C:2008:351, in Wall/La ville de Francfort-sur-le-Main in Frankfurter Entsorgungs- und Service (FES), C-91/08, ECLI:EU:C:2010:182, razlagati tako, da sporazum o poravnavi – s katerim se omejujejo in spreminjajo storitve, ki naj bi bile izvedene v skladu s prvotnim dogovorom med strankama na podlagi naročila, za katerega je bil pred tem izveden postopek javnega razpisa, in je dogovorjena odpoved uporabe ukrepov v primeru kršitev zaradi izoginitve prihodnjemu pravdanju – pomeni naročilo, za katerega je treba izvesti postopek javnega razpisa, če so pri izpolnjevanju pogodbe o izvedbi prvotnega naročila nastale težave?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 132.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 28. novembra 2014 vložilo Østre Landsret (Danska)  
– Envirotec Denmark ApS/Skatteministeriet**

(Zadeva C-550/14)

(2015/C 056/11)

Jezik postopka: danščina

**Predložitveno sodišče**

Østre Landsret

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Envirotec Denmark ApS

Tožena stranka: Skatteministeriet

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali so palice iz naključne, grobe zlitine različnih odpadnih kovinskih predmetov, ki vsebujejo zlato, zajete z izrazom „zlat material ali polizdelki“ v smislu člena 198(2) Direktive o DDV<sup>(1)</sup>?

Ni sporno, da so palice iz naključne, grobe zlitine različnih odpadnih kovinskih predmetov, ki vsebujejo zlato, in ki poleg zlata lahko vsebujejo tudi organske materiale, kot so zobje, guma, PVC in kovine/materiali, kot so baker, kositer, nikelj, amalgam, ostanki baterij, ki vsebujejo živo srebro in svinec, razne strupene snovi itd. Tako torej očitno ne gre za izdelek, ki vsebuje zlato, ki se ga predeluje neposredno v končni izdelek. Po drugi strani pa je palica predelani proizvod (zlitina), ki je – kot vmesna faza – izdelana z namenom ekstrakcije zlata. Palice imajo visoko vsebnost zlata, v povprečju med 500 in 600 tisočink, kar je bistveno več kot 325 tisočink zlata. Po ekstrakciji je zlato namenjeno za izdelavo izdelkov (in sicer zlatih ali takih, ki vsebujejo zlato).

Pri odgovarjanju na vprašanje se za ugotovljeno lahko šteje tudi to, da palice ne morejo neposredno biti del drugih izdelkov, saj jih je treba najprej obdelati, tako da se kovine ločijo od nekovin, nevarne snovi itd., pa se odtalijo/izločijo.

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia (Španija) 3. decembra 2014 – IOS Finance EFC S.A./Servicio Murciano de Salud**

**(Zadeva C-555/14)**

(2015/C 056/12)

*Jezik postopka: španščina*

**Predložitevno sodišče**

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* IOS Finance EFC S.A.

*Tožena stranka:* Servicio Murciano de Salud

**Vprašanja za predhodno odločanje**

Ob upoštevanju določb členov 4(1), 6 ter 7(2) in (3) Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 <sup>(1)</sup> o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih:

1. Ali je treba člen 7(2) Direktive razlagati tako, da država članica izterjave dolgovane glavnice ne more pogojevati z odpovedjo zamudnim obrestim?
2. Ali je treba člen 7(3) Direktive razlagati tako, da država članica izterjave dolgovane glavnice ne more pogojevati z odpovedjo stroškom izterjave?
3. Če je odgovor na ti vprašanji pritrdilen, ali se dolžnik – kadar je to javni naročnik – lahko sklicuje na avtonomijo volje strank, da bi se izognil obveznosti plačila zamudnih obresti in stroškov izterjave?

<sup>(1)</sup> UL L 48, str. 1.

---

**Sklep predsednice drugega senata z dne 11. novembra 2014 – Evropska komisija/Romunija**

**(Zadeva C-406/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/13)

*Jezik postopka: romunščina*

Predsednica drugega senata je odredila izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 260, 7.9.2013.

---

**Sklep predsednika Sodišča z dne 18. novembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia n° 34 de Barcelona – Španija) – Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Sena, Victoriana Pérez Bicénte**

**(Zadeva C-645/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/14)

*Jezik postopka: španščina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 71, 8.3.2014.

---



**Sklep predsednika Sodišča z dne 17. novembra 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Amtsgericht Rüsselsheim – Nemčija) – Juergen Schneider, Erika Schneider/Condor Flugdienst GmbH**

**(Zadeva C-382/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/15)

*Jezik postopka: nemščina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 439, 8.12.2014.

---

# SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Pilkington Group in drugi/Komisija

(Zadeva T-72/09) <sup>(1)</sup>

*(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Evropski trg avtomobilskih stekel — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Sporazum o delitvi trga in izmenjavi poslovno občutljivih informacij — Globe — Pravica do obrambe — Retroaktivna uporaba smernic za izračun zneskov glob za leto 2006 — Vrednost prodaje — Pasivna ali manj pomembna vloga — Odvračilni učinek globe — Upoštevanje prej naloženih glob — Zgornja meja globe — Menjalni tečaj za izračun zgornje meje globe)*

(2015/C 056/16)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

*Tožeče stranke:* Pilkington Group Ltd (St Helens, Združeno kraljestvo); Pilkington Automotive Ltd (Lathom, Združeno kraljestvo); Pilkington Automotive Deutschland GmbH (Witten, Nemčija); Pilkington Holding GmbH (Gelsenkirchen, Nemčija); in Pilkington Italia SpA (San Salvo, Italija) (zastopniki: J. Scott, S. Wisking, K. Fountoukakos-Kyriakakos, solicitors, J. Turner, QC, A. Bates, barrister, C. Puech Baron in D. Katrana, odvetnika)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: sprva F. Castillo de la Torre, A. Biolan in M. Kellerbauer, nato A. Biolan, M. Kellerbauer in N. von Lingen in na koncu A. Biolan, M. Kellerbauer in F. Ronkes Agerbeek, zastopniki)

## Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C (2008) 6815 final z dne 12. novembra 2008, v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 52 Sporazuma EGP (COMP/39.125 – Avtomobilsko steklo), kakor je bil spremenjen s sklepom Komisije C (2009) 863 final z dne 11. februarja 2009 in s Sklepom Komisije C (2013) 1119 final z dne 28. februarja 2013, v delu v katerem se nanaša na tožeče stranke, in, podredno, predlog za razglasitev ničnosti člena 2 tega sklepa, v delu v katerem je z njim tožečim strankam naložena globa, ali, še bolj podredno, predlog za zmanjšanje zneska te globe.

## Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbe Pilkington Group Ltd, Pilkington Automotive Ltd, Pilkington Automotive Deutschland GmbH, Pilkington Holding GmbH in Pilkington Italia SpA nosijo 90 % svojih stroškov in vse stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija, pri čemer slednja nosi 10 % stroškov tožečih strank.

<sup>(1)</sup> UL C 102, 1.5.2009.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Hamas/Svet**(Zadeva T-400/10) <sup>(1)</sup>

**(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom zaradi boja proti terorizmu — Zamrznitev sredstev — Dejanska podlaga sklepov o zamrznitvi sredstev — Sklicevanje na teroristična dejanja — Nujnost odločbe pristojnega organa v smislu Skupnega stališča 2001/931 — Obveznost obrazložitve — Sprememba učinkov razglasitve ničnosti s potekom časa)**

(2015/C 056/17)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Hamas (Doha, Katar) (zastopnik: L. Glock, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: sprva B. Driessen in R. Szostak, nato B. Driessen in G. Étienne, zastopniki)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Evropska komisija (zastopniki: sprva M. Konstantinidis in É. Cujo, nato M. Konstantinidis in F. Castillo de la Torre, zastopniki)

**Predmet**

Primarno, zahteva za razglasitev ničnosti Obvestila Sveta osebam, skupinam in subjektom s seznama iz člena 2(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu (UL 2010, C 188, str. 13), Sklepa Sveta 2010/386/SZVP z dne 12. julija 2010 o posodobitvi seznama oseb, skupin in organizacij, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP (UL L 178, str. 28) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 610/2010 z dne 12. julija 2010 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 in razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 1285/2009 (UL L 178, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

**Izrek**

1. Sklepi Sveta 2010/386/SZVP z dne 12. julija 2010, 2011/70/SZVP z dne 31. januarja 2011 in 2011/430/SZVP z dne 18. julija 2011 o posodobitvi seznama oseb, skupin in organizacij, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, Sklepi Sveta 2011/872/SZVP z dne 22. decembra 2011, 2012/333/SZVP z dne 25. junija 2012, 2012/765/SZVP z dne 10. decembra 2012, 2013/395/SZVP z dne 25. julija 2013, 2014/72/SZVP z dne 10. februarja 2014 in 2014/483/SZVP z dne 22. julija 2014 o posodobitvi seznama oseb, skupin in organizacij, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu in razveljavitvi odločb 2011/430, 2011/872, 2012/333, 2012/765, 2013/395 in 2014/72 se razglasijo za nične v delu, v katerem se nanašajo na Hamas (vključno s Hamas-Izz al-Din al-Qassem).
2. Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 610/2010 z dne 12. julija 2010, št. 83/2011 z dne 31. januarja 2011, št. 687/2011 z dne 18. julija 2011, št. 1375/2011 z dne 22. decembra 2011, št. 542/2012 z dne 25. junija 2012, št. 1169/2012 z dne 10. decembra 2012, št. 714/2013 z dne 25. julija 2013, št. 125/2014 z dne 10. februarja 2014 in št. 790/2014 z dne 22. julija 2014 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu in razveljavitvi izvedbenih uredb (EU) št. 1285/2009, št. 610/2010, št. 83/2011, št. 687/2011,

št. 1375/2011, št. 542/2012, št. 1169/2012, št. 714/2013 in št. 125/2014 se razglasijo za nične v delu, v katerem se nanašajo na Hamas (vključno s Hamas-Izz al-Din al-Qassem).

3. Učinki odločbe 2014/483 in Izvedbene uredbe št. 790/2014 se ohranijo v veljavi tri mesece od dneva razglasitve te sodbe ali, če se vloži pritožba v roku iz člena 56, prvi odstavek, Statuta sodišča Evropske unije, dokler Sodišče o njej ne odloči. .
4. Tožba se v preostalem zavrne.
5. Svetu Evropske unije se naloži plačilo lastnih stroškov in stroškov Hamasa.
6. Evropska komisija nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 317, 20.11.2010.

### Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Si.mobil/Komisija

(Zadeva T-201/11) <sup>(1)</sup>

**(„Konkurenca — Zloraba prevladujočega položaja — Slovenski trg storitev mobilne telefonije — Sklep o zavrženju in zavrnitvi pritožbe — Obravnava zadeve s strani organa države članice, pristojnega za konkurenco — Nezdosten interes Unije“)**

(2015/C 056/18)

Jezik postopka: angleščina

#### Stranke

*Tožeča stranka:* Si.mobil telekomunikacijske storitve d.d. (Ljubljana, Slovenija) (zastopniki: sprva P. Alexiadis in E. Sependa, solicitors, nato P. Alexiadis, P. Figueroa Regueiro in A. Melihen, odvetniki)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Giolito, B. Gencarelli in A. Biolan, nato C. Giolito in A. Biolan, zastopniki)

*Intervenientki v podporo toženi stranki:* Republika Slovenija (zastopniki: T. Mihelič Žitko in V. Klemenc, zastopnici); in Telekom Slovenije d.d., nekdanji Mobitel, telekomunikacijske storitve d.d. (Ljubljana, Slovenija) (zastopnika: J. Sladič in P. Sladič, odvetnika)

#### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije št. C(2011) 355 final z dne 24. januarja 2011, s katerim je bila zavržena in zavrjnena pritožba tožeče stranke v zvezi s kršitvami člena 102 PDEU, ki naj bi jih storila družba Mobitel na več veleprodajnih in maloprodajnih trgih mobilne telefonije (zadeva COMP/39.707 – Si.mobil/Mobitel).

#### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Si.mobil telekomunikacijske storitve d.d. nosi svoje stroške ter stroške Evropske komisije in Telekoma Slovenije d.d.
3. Republika Slovenija nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 160, 28.5.2011.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. januarja 2015 – Club Hotel Loutraki in drugi/Komisija**(Zadeva T-58/13) <sup>(1)</sup>

**(Državne pomoči — Uporaba video loterijskih terminalov — Podelitev izključne licence s strani Helenske republike — Sklep, s katerim je ugotovljen neobstoj državne pomoči — Neobstoj začetka formalnega postopka preiskave — Resne težave — Procesne pravice zainteresiranih strani — Obveznost obrazložitve — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Prednost — Skupna presoja priglasenih ukrepov)**

(2015/C 056/19)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožče stranke:* Club Hotel Loutraki AE (Loutraki, Grčija); Vivere Entertainment AE (Atene, Grčija); Theros International Gaming, Inc. (Patra, Grèce Grčija); Elliniko Casino Kerkyras (Atene); Casino Rodos (Rodos, Grčija); Porto Carras AE (Alimos, Grčija); in Kazino Aigaiou AE (Syros, Grčija) (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopnika: M. Afonso in P.-J. Loewenthal, zastopnika)

*Intervenientki v podporo tožene stranke:* Helenska republika (zastopnika: E.-M. Mamouna in K. Boskovits, zastopnika); in Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) (Atene, Grčija) (zastopniki: sprva K. Fountoukakos-Kyriakakos, solicator, L. Van den Hende in M. Sánchez Rydelski, odvetnika, nato M. Petite in A. Tomtsis, odvetnika)

**Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2012) 6777 final o državni pomoči SA 33988 (2011/N) z dne 3. oktobra 2012 – Grčija – Ureditev razširitve izključne licence za uporabo 35.000 video loterijskih terminalov za obdobje deset let.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Club Hotel Loutraki AE, Vivere Entertainment AE, Theros International Gaming, Inc., Elliniko Casino Kerkyras, Casino Rodos, Porto Carras AE in Kazino Aigaiou AE nosijo svoje stroške in stroške Evropske komisije ter Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP).
3. Helenska republika nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 114, 20.4.2013.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 17. decembra 2014 – Lidl Stiftung/UUNT (Deluxe)**(Zadeva T-344/14) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Skupnosti — Prijava figurativne znamke Skupnosti Deluxe — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)**

(2015/C 056/20)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Nemčija) (zastopnika: M. Kefferpütz in A. Wrage, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: A. Schifko, zastopnik)

### **Predmet**

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNTz dne 6. marca 2014 (zadeva R 1223/2013-1) v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka Deluxe kot znamke Skupnosti.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Lidl Stiftung & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 235, 21.7.2014.

---

## **Sklep Splošnega sodišča z dne 10. decembra 2014 – Productos Derivados del Acero/Komisija**

(Zadeva T-388/10) (<sup>1</sup>)

(Ničnostna tožba — Zastopanje strank — Ustavitev postopka)

(2015/C 056/21)

Jezik postopka: španščina

### **Stranki**

Tožeča stranka: Productos Derivados del Acero, SA (Catarroja, Španija) (zastopniki: sprva M. Escuder Tella, F. Palau-Ramírez in J. Viciano Pastor, odvetniki, nato M. Escuder Tella in J. Viciano Pastor, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: F. Castillo de la Torre, F. Castilla Contreras in V. Bottka, zastopniki)

### **Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti in spremembo Sklepa Komisije C(2010) 4387 konč. z dne 30. junija 2010 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/38344 – Jeklo za prednapenjanje), kakor je bil spremenjen s Sklepom C(2010)6676 konč. z dne 30. septembra 2010 in Sklepom C(2011)2269 konč. z dne 4. aprila 2011.

### **Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Productos Derivados del Acero, SA nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Komisija.

(<sup>1</sup>) UL C 301, 6.11.2010.

---

## **Sklep Splošnega sodišča z dne 15. decembra 2014 – AQ/Parlament**

(Zadeva T-168/11) (<sup>1</sup>)

(„Odškodninska tožba — Odškodninski zahtevak tožeče stranke, za škodo, ki ji je nastala zaradi odločitve Parlamenta, da se zavrne njena peticija — Predlog za uvedbo preiskave zaradi domnevne postopkovne napake pred Sodiščem za človekove pravice — Očitna nedopustnost“)

(2015/C 056/22)

Jezik postopka: poljščina

### **Stranki**

Tožeča stranka: AQ (Żary, Poljska) (zastopnik: P. K. Rosiak, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnik: K. Zejdová, zastopnik)

### **Predmet**

Tožba za nadomestilo škode, nastale tožeči stranki zaradi odločitve Parlamenta, da se zavrne njena peticija, s katero je zahtevala, da se uvede preiskava zaradi domnevne postopkovne napake pred Sodiščem za človekove pravice.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. AQ se naloži plačilo lastnih stroškov in stroškov Evropskega parlamenta.
3. Znesek pravne pomoči, ki se krije iz blagajne Splošnega sodišča se določi na 1 653,36 EUR.

<sup>(1)</sup> UL C 250, 18.8.2012.

### **Sklep Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2014 – Alstom/Komisija**

(Zadeva T-164/12) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca — Odškodninski zahtevek, vložen pri nacionalnem sodišču — Prošnja za sodelovanje — Člen 15(1) Uredbe (ES) št. 1/2003 — Odločba Komisije o posredovanju podatkov nacionalnemu sodišču — Umik prošnje — Umik odločbe — Ustavitev postopka)**

(2015/C 056/23)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranke**

Tožeča stranka: Alstom (Levallois-Perret, Francija) (zastopniki: sprva J. Derenne, odvetnik, N. Heaton, P. Chaplin in M. Farley, solicitors, nato J. Derenne, N. Heaton in P. Chaplin)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Antoniadis, N. Khan in P. Van Nuffel, zastopniki)

Intervenient v podporo tožene stranke: National Grid Electricity Transmission plc (London, Združeno kraljestvo) (zastopniki: A. Magnus, C. Bryant, E. Coulson, solicitors, J. Turner, D. Beard, QC, in L. John, barrister)

### **Predmet**

Razglasitev ničnosti Sklepa Komisije z dne 26. januarja 2012, ki je bil tožeči stranki posredovan z dopisom generalnega direktorja generalnega direktorata Komisije za konkurenco s številko zadeve D/2012/006840 in ki se nanaša na to, da se ugotovi prošnji za sodelovanje High Court of Justice (England & Wales), v delu, v katerem so z njim razkriti podatki, ki naj bi pomenili poslovno skrivnost in ki so vsebovani v odgovoru na obvestilo o ugotovitvah o možnih kršitvah v zadevi COMP/F/38.899 – Plinsko izolirane stikalne naprave.

### **Izrek**

1. Postopek s to tožbo se ustavi.
2. Vsaka stranka nosi svoje stroške, vključno s stroški postopka za izdajo začasnih odredb.

<sup>(1)</sup> UL C 165, 9.6.2012.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2014 – Talanton/Komisija**(Zadeva T-165/13) <sup>(1)</sup>

**(Arbitražna klavzula — Pogodbi Pocemon in Perform, sklenjeni v okviru sedmega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) — Upravičeni stroški — Povračilo izplačanih zneskov — Revizijsko poročilo — Neobstoj pravnega interesa — Ugotovitveni interes — Nedopustnost)**

(2015/C 056/24)

Jezik postopka: grščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (Palaio Faliro, Grčija) (zastopnika: M. Angelopoulos in K. Damis, odvetnika)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: R. Lyal in A. Sauka, zastopnika, skupaj z L. Athanassioujem in G. Gerapetritisem, odvetnikoma)

**Predmet**

Tožba na podlagi členov 272 PDEU in 340, prvi odstavek, PDEU, s katero se Splošnemu sodišču predlaga, naj ugotovi, prvič, da zavrnitev Komisije, da nekatere zneske, ki so bili tožeči stranki izplačani iz naslova izvajanja sporazumov o dodelitvi nepovratnih sredstev Perform in Pocemon, šteje za upravičene stroške, pomeni kršitev pogodbenih obveznosti Komisije, in, drugič, da nekega dela teh zneskov ni treba povrniti, kot tudi ne zneska izplačane odškodnine, ki naj bi ga slednja določila.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. Družbi Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon se naloži plačilo stroškov, ključno s stroški postopka za izdajočasne odredbe.

<sup>(1)</sup> UL C 156, 1.6.2013.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 21. novembra 2014 – Kinnarps/UUNT (MAKING LIFE BETTER AT WORK)**(Zadeva T-697/13) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Skupnosti — Prijava besedne znamke Skupnosti MAKING LIFE BETTER AT WORK — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Tožba, ki je delno očitno neutemeljena in delno očitno nedopustna)**

(2015/C 056/25)

Jezik postopka: švedščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Kinnarps AB (Kinnarp, Švedska) (zastopnik: M. Wahlin, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: G. Melander in D. Walicka, zastopnika)



**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 28. oktobra 2013 (zadeva R 2272/2012-2) v zvezi z zahtevo za registracijo besednega znaka MAKING LIFE BETTER AT WORK kot znamke Skupnosti.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže.
2. Družbi Kinnarps AB se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 93, 29.3.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 26. novembra – Léon Van Parys/Komisija**

(Zadeva T-171/14) <sup>(1)</sup>

**(„Ničnostna tožba — Carinska unija — Dopis Komisije o obvestitvi o ohranitvi ustavitve roka za obravnavo zahteve za odpust carinskih dajatev — Predlog razsodbe — Nепristojnost Splošnega sodišča — Neobstoj pravnega interesa — Očitna nedopustnost“)**

(2015/C 056/26)

Jezik postopka: nizozemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Firma Léon Van Parys (Anvers, Belgija) (zastopniki: P. Vlaemminck, B. Van Vooren in R. Verbeke, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Caeiros, B. R. Killmann in M. van Beek, zastopniki)

**Predmet**

Po eni strani predlog za razglasitev ničnosti dopisa Komisije z dne 24. januarja 2014, s katerim je bila tožeča stranka obveščena o ohranitvi ustavitve roka za obravnavo zahteve za odpust carinskih dajatev iz člena 907 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, str. 1), in po drugi strani predlog, naj se ugotovi, da se je člen 909 Uredbe št. 2454/93 uporabil za tožečo stranko na podlagi sodbe z dne 19. marca 2013 v zadevi Firma Van Parys/Komisija (T-324/10, EU:T:2013:136).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Firma Léon Van Parys nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.

<sup>(1)</sup> UL C 151, 19.5.2014.

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2014 – Vanbreda Risk & Benefits/Komisija****(Zadeva T-199/14 R)****(Začasna odredba — Javna naročila storitev — Postopek javnega razpisa — Zagotavljanje storitev zavarovanja premoženja in oseb — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Predlog za odlog izvršitve — Dopustnost — Fumus boni juris — Nujnost — Tehtanje interesov)**

(2015/C 056/27)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Vanbreda Risk &amp; Benefits (Anvers, Belgija) (zastopnika: P. Teerlinck in P. de Bandt, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: S. Delaude in L. Cappelletti, zastopnika)

**Predmet**

Predlog za izdajo začasnih ukrepov, s katerim se želi v bistvu doseči odlog izvršitve Sklepa Komisije z dne 30. januarja 2014, s katerim je ta zavrnila ponudbo, ki jo je tožeča stranka predložila v okviru postopka javnega razpisa za naročilo v zvezi z zavarovanjem premoženja in oseb, in to naročilo oddala drugi družbi.

**Izrek**

1. Izvajanje Sklepa Evropske komisije z dne 30. januarja 2014, s katerim je ta zavrnila ponudbo, ki jo je družba Vanbreda Risk & Benefits predložila v okviru postopka javnega razpisa za naročilo v zvezi z zavarovanjem premoženja in oseb, in to naročilo oddala drugi družbi, se v delu, ki se nanaša na oddajo sklopa št. 1, zadrži.
2. Učinki navedenega sklepa Komisije z dne 30. januarja 2014 se ohranijo do izteka roka za vložitev pritožbe zoper ta sklep.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 10. decembra 2014 – Mabrouk/Svet****(Zadeva T-277/14) <sup>(1)</sup>****(„Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi, ki so bili sprejeti proti določenim osebam ali subjektom glede situacije v Tuniziji — Zamrznitev sredstev — Tožba zaradi nedelovanja — Prošnja za dostop do dokazov, ki jih ima Svet zoper fizično osebo, ki je predmet teh ukrepov — Dostop, ki ga je Svet odobril — Prenehanje obstoja predmeta — Ustavitev postopka“)**

(2015/C 056/28)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Mohamed Marouen Ben Ali Bel Ben Mohamed Mabrouk (Tunis, Tunizija) (zastopniki: J. R. Farthouat, J. P. Mignard, N. Boulay, odvetniki, in S. Crosby, solicitor)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: A. De Elera in G. Étienne, zastopnika)

**Predmet**

Tožba, katere cilj je ugotovitev nedelovanje Sveta, ker ta se ta nezakonito ni opredelil o zahtevi tožeče stranke za dostop do spisa z dokazi, na katere se je Svet opiral pri odreditvi zamrznitve njenih sredstev v Evropski uniji.

**Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 194, 24.6.2014.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. decembra 2014 – Christian Dior Couture/UUNT (Ponazoritev vzorca kvadratkov z reliefnim učinkom)**

(Zadeva T-313/14) <sup>(1)</sup>

(Znamka Skupnosti — Delna zavrnitev registracije — Delni umik zahteve za registracijo — Ustavitev postopka)

(2015/C 056/29)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Christian Dior couture SA (Pariz, Francija) (zastopnik: M. Sabatier, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: S. Pétrequin in A. Folliard-Monguiral, zastopnika)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 4. marca 2014 (zadeva R 459/2013-4) v zvezi z zahtevo za mednarodno registracijo, v kateri je imenovana Evropska unija.

**Izrek**

1. O tožbi ni več treba odločiti.
2. Tožeči stranki se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 223, 14.7.2014.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. decembra 2014 – CR/Parlament in Svet**

(Zadeva T-342/14 P) <sup>(1)</sup>

„Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Osebni prejemki — Družinski dodatki — Otroški dodatek — Izterjava neupravičenih plačil — Ugovor nezakonitosti člena 85(2) Kadrovske predpisev — Pravna varnost — Sorazmernost — Obveznost obrazložitve — Očitno neutemeljena pritožba“

(2015/C 056/30)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Pritožnik: CR (Malling, Francija) (zastopnik: A. Salerno, odvetnik)

*Drugi stranki v postopku:* Evropski parlament (zastopnika: V. Montebello-Demogeot in E. Taneva, zastopnika) in Svet Evropske unije (zastopniki: sprva M. Bauer in A. Bisch, nato M. Bauer in E. Rebasti, zastopniki)

### **Predmet**

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (tretji senat) z dne 12. marca 2014 v zadevi CR/Parlament (F-128/12, RecFP, EU:F:2014:38), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

### **Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. CR nosi svoje stroške in stroške Evropskega parlamenta v tem postopku.
3. Svet Evropske unije nosi svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 212, 7.7.2014.

---

### **Sklep Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2014 – Quanzhou Wouxun Electronics/UUNT – Locura Digital (WOUXUN)**

**(Zadeva T-345/14) <sup>(1)</sup>**

**(Ničnostna tožba — Rok za vložitev tožbe — Zamuda — Neobstoj naključja ali višje sile — Očitna nedopustnost)**

(2015/C 056/31)

Jezik postopka: francoščina

### **Stranke**

*Tožeča stranka:* Quanzhou Wouxun Electronics Co. Ltd (Quanzhou, Kitajska) (zastopnika: A. Sebastião in J. Pimenta, odvetnika)

*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT:* Locura Digital, SL (Granollers, Španija)

### **Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 17. februarja 2014 (zadeva R 407/2013-4) o predlogu za registracijo besednega znaka WOUXUN za znamko Skupnosti.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrže.
2. Družba Quanzhou Wouxun Electronics Co. Ltd nosi svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 235, 21.7.2014.

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 8. decembra 2014 – STC/Komisija****(Zadeva T-355/14 R)****(Začasna odredba — Javna naročila storitev — Postopek javnega razpisa — Izgradnja in vzdrževanje trigeneracijske centrale — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Predlog za izdajo začasnih ukrepov — Neobstoj fumus boni juris)**

(2015/C 056/32)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

Tožeča stranka: STC SpA (Forlì, Italija) (zastopnika: A. Marelli in G. Delucca, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Cappelletti, L. Di Paolo in F. Moro, agenti)

**Predmet**

V bistvu, prvič, predlog za odlog izvršitve sklepa z dne 3. aprila 2014, s katerim je Komisija zavrnila ponudbo, ki jo je družba SCT predložila v okviru javnega razpisa JRC IPR 2013 C04 0031 OC za izgradnjo trigeneracijske centrale s plinsko turbino in njeno vzdrževanje v Ispri (Italija) v njenem Skupnem raziskovalnem središču (JRC) (UL 2013/S 137 237146), odločbe s katero je Komisija naročilo oddala družbi CPL Concordia in, posledično, vseh drugih nadaljnjih odločitev ter predlog za odložitev izvršitve odločbe Komisije o zavrnitvi prošnje za dostop do dokumentov in za izdajo začasne odredbe, ki omogoča, da se v celoti izvršuje pravica dostopa do dokumentov iz javnega razpisa.

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasnih odredb se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. decembra 2014 – Alsharghawi/Svet****(Zadeva T-532/14) <sup>(1)</sup>****(Ničnostna tožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Libiji — Zamrznitev sredstev in gospodarskih sredstev — Rok za tožbo — Izhodišče — Nedopustnost)**

(2015/C 056/33)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Johannesbourg, Južna Afrika) (zastopnik: É. Moutet, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: A. Vitro in V. Piessevaux, zastopnika)

**Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta 2011/137/SZVP z dne 28. februarja 2011 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji (UL L 58, str. 53), in drugič, Sklepa Sveta 2011/178/SZVP z dne 23. marca 2011 o spremembi Sklepa 2011/137 (UL L 78, str. 24) v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne kot nedopustna.
2. Bashir Saleh Bashir Alsharghawi se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 303, 8.9.2014.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 5. decembra 2014 – AF Steelcase/UUNT**

(Zadeva T-652/14 R)

(Začasna odredba — Javna naročila — Dobava in montaža pohištva — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Predlog za odlog izvršitve — Neobstoj fumus boni juris)

(2015/C 056/34)

Jezik postopka: španščina

**Stranki**

Tožeča stranka: AF Steelcase, SA (Madrid, Španija) (zastopnik: S. Rodríguez Bajón, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) UUNT (zastopnika: N. Bambara in M. Paolacci, zastopnika)

**Predmet**

Predlog za izdajo začasne odredbe, ki se v bistvu nanaša na prekinitev izvajanja odločbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) z dne 8. julija 2014 o zavrnitvi ponudbe, ki jo je tožeča stranka predložila v okviru postopka javnega razpisa v zvezi z dobavo in montažo pohištva in dodatkov v zgradbah UUNT.

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Tožba, vložena 4. decembra 2014 – Philip Morris/Komisija**

(Zadeva T-796/14)

(2015/C 056/35)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Philip Morris Ltd (Richmond, Združeno kraljestvo) (zastopnika: K. Nordlander in M. Abenhaim, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— ugotovi dopustnost ničnostne tožbe;

- odločbo Evropske komisije Ares (2014) 3142109 z dne 24. septembra 2014 razglasi za nično v delu, v katerem je tožeči stranki zavrjen popoln dostop do zahtevanih dokumentov, razen prikritih osebnih podatkov, ki jih vsebuje;
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke v tem postopku.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka predlaga razglasitev ničnosti odločbe Ares (2014) 3142109 z dne 24. septembra 2014, s katero je Komisija tožeči stranki zavrnila popoln dostop do šestih internih dokumentov, izdanih v okviru pripravljalnih del za sprejetje Direktive 2014/40/EU o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov <sup>(1)</sup> (v nadaljevanju: izpodbijana odločba).

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je kršila svojo dolžnost navedbe razlogov, ker ni – za vsak dokument – pojasnila, katero upoštevno izjemo iz Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (v nadaljevanju: Uredba o preglednosti) je uporabila in na podlagi katerih dejanskih okoliščin in preudarkov. S tem, da je različne razloge za zavrnitev (varstvo sodnih postopkov, pravnih nasvetov in postopek odločanja) utemeljila z enakimi splošnimi argumenti, Komisija ni navedla razlogov, zaradi katerih naj bi razkritje zahtevanih dokumentov „konkretno in dejansko“ ogrozilo vse od navedenih interesov. Natančneje, v izpodbijani odločbi ni pojasnjeno, ali se utemeljitev, ki je navedena za vsako ustrezno zavrnitev, nanaša na „sodne postopke“ ali na „pravne nasvete“.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je kršila člen 4(2), druga alineja, Uredbe o preglednosti s tem, da ni pojasnila, kako naj bi razkritje v vsakem primeru „konkretno in dejansko“ oslabilo varstvo „pravnih nasvetov“ in „sodnih postopkov“. V zvezi z varstvom „pravnih nasvetov“ so bile abstraktne utemeljitve Komisije v sodni praksi zavrnjene in Komisija ne daje konkretnih pojasnil o tem, zakaj naj bi v tem primeru popolno razkritje zahtevanih dokumentov konkretno in dejansko oslabilo varstvo pravnih nasvetov. Tudi v zvezi s „sodnimi postopki“ Komisija ni konkretno pojasnila, zakaj naj bi razkritje „konkretno in dejansko“ oslabilo varstvo „sodnih postopkov“.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija je kršila oba pododstavka člena 4(3) Uredbe o preglednosti s tem, da ni pojasnila, kako naj bi razkritje konkretno in dejansko oslabilo varstvo „postopka odločanja“. V zvezi s prvim pododstavkom člena 4(3) Uredbe o preglednosti Komisija ni opredelila „postopka odločanja“, ki bi ga bilo še vedno mogoče šteti za „visečega“, in ni pokazala, kako naj bi razkritje konkretno in dejansko oslabilo njen postopek odločanja. V zvezi z drugim pododstavkom te določbe Komisija ni dokazala, da so zahtevani dokumenti „mnenja“ v smislu tega pododstavka, in *a fortiori*, da je nevarnost, da bo razkritje konkretno in dejansko oslabilo postopek odločanja, resna v strožjem smislu tega pododstavka.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov in razveljavitvi Direktive 2001/37/ES, UL L 127, str. 1.

### Tožba, vložena 9. decembra 2014 – Philip Morris/Komisija

(Zadeva T-800/14)

(2015/C 056/36)

Jezik postopka: angleščina

### Stranki

Tožeča stranka: Philip Morris Ltd (Richmond, Združeno kraljestvo) (zastopnika: K. Nordlander in M. Abenhaïm, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

## Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ničnostno tožbo razglasi za dopustno;
- Sklep Komisije Ares (2014) 3188066 z dne 29. septembra 2014 razglasi za ničnega v delu v katerem je tožeči stranki zavrnen dostop do zaprosenih dokumentov, z izjemo prikritih osebnih podatkov v teh dokumentih;
- Komisiji naloži plačilo stroškov postopka kar zadeva tožečo stranko.

## Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Ares(2014) 3188066 z dne 29. septembra 2014 s katerim ji je Komisija zavrnila neomejeni dostop do devetih notranjih dokumentov, ki so del pripravljalnega gradiva oziroma del, ki so privedla do sprejetja Direktive 2014/40/EU o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov <sup>(1)</sup> (v nadaljevanju: izpodbijani sklep).

V utemeljitev tožbe tožeča stranka navaja tri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je kršila svojo obveznost obrazložitve s tem, da ni pojasnila – za vsak dokument in različico – katero upošteveno izjemo iz Uredbe (ES) št. 1049/2001 <sup>(2)</sup> (v nadaljevanju: Uredba o zagotavljanju preglednosti) je uporabila in na podlagi kakšnih dejanskih okoliščin in preudarkov. S sklicevanjem na iste vseobsegajoče splošne argumente za svojo zavrnitev na podlagi varstva sodnih postopkov in pravnih nasvetov, Komisija ni obrazložila zakaj bi razkritje zaprosenih dokumentov „konkretno in dejansko“ ogrozil vsakega od teh interesov. Natančneje, v izpodbijanem sklepu ni pojasnjeno ali izjema, navajana za vsako upoštevano zavrnitev, zadeva „sodne postopke“ ali „pravne nasvete“.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je kršila člen 4(2), druga alineja, Uredbe o zagotavljanju preglednosti s tem, da ni navedla kako bi razkritje v vsakem posamičnem primeru „konkretno in dejansko“ ogrozilo varstvo „sodnih postopkov“ in „pravnih nasvetov“. Kar zadeva varstvo „pravnih nasvetov“ so bile abstraktne utemeljitve Komisije vse že zavrjene v sodni praksi, Komisija pa ni podala nobene konkretne razlage zakaj bi v tem primeru popolno razkritje zaprosenih dokumentov „konkretno in dejansko“ ogrozilo varstvo pravnih nasvetov. Tudi glede „sodnih postopkov“ Komisija ni konkretno pojasnila, zakaj naj bi razkritje „konkretno in dejansko“ ogrozilo varstvo „sodnih postopkov“. *A fortiori*, Komisija ni izvedla natančne in konkretne presoje ali bi lahko prevladujoč javni interes upravičil razkritje zaprosenih dokumentov.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija je kršila člen 4(3), drugi pododstavek, Uredbe o zagotavljanju preglednosti s tem, da ni izkazala, da upošteveni dokumenti/različice vsebujejo „mnenja za notranjo rabo“, ko ni pojasnila zakaj bi razkritje teh dokumentov „konkretno in dejansko“ ogrozilo varstvo postopka odločanja in ko ni ustrezno tehtala navajanih interesov, na eni, ter prevladujočega javnega interesa za razkritje, na drugi strani.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov in razveljavitvi Direktive 2001/37/ES, UL 2014, L 127, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331.

**Tožba, vložena 17. decembra 2014 – Tayto Group/UUNT – MIP Metro (REAL HAND COOKED)**

**(Zadeva T-816/14)**

(2015/C 056/37)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

## Stranke

Tožeča stranka: Tayto Group Ltd (Craigavon, Združeno kraljestvo) (zastopnika: R. Kunze, Solicitor, in G. Würtenberger, odvetnik)



Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Nemčija)

### Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedne elemente „REAL HAND COOKED“ – Znamka Skupnosti št. 9 062 688

Postopek pred UUNT: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora UUNT za pritožbe z dne 6. oktobra 2014 v zadevi R 842/2013-4

### Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- UUNT naloži plačilo stroškov.

### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev členov 8(1)(b), 64, 75, 76 in 83 Uredbe št. 207/2009.

---

**Tožba, vložena 24. decembra 2014 – Gascogne Sack Deutschland in Gascogne/Komisija**

**(Zadeva T-843/14)**

(2015/C 056/38)

Jezik postopka: francoščina

### Stranke

Tožeči stranki: Gascogne Sack Deutschland GmbH (Wieda, Nemčija), in Gascogne (Saint-Paul-les-Dax, Francija) (zastopnika: F. Puel in E. Durand, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

### Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- ugotovi nepogodbeno odgovornost Evropske unije zaradi postopka pred Splošnim sodiščem v katerem so bile kršene zahteve v zvezi s spoštovanjem sojenja v razumnem roku;

zato naj,

- Evropski uniji naloži plačilo ustrezne in popolne odškodnine za premoženjsko in nepremoženjsko škodo, ki je nastala tožečim strankam zaradi nezakonitega ravnanja Evropske unije, v zneskih, ki so navedeni v nadaljevanju, skupaj s kompenzacijskimi in zamudnimi obrestmi po obrestni meri, ki jo Evropska centralna banka uporablja za svoje glavne operacije refinanciranja, povečani za dve odstotni točki od dneva vložitve te tožbe dalje, in sicer:

- 1 193 467 EUR iz naslova izgub zaradi plačila dodatnih zakonitih obresti od nominalnega zneska sankcije po preteku razumnega roka;

- 187 571 EUR iz naslova izgub zaradi dodatnih plačil za bančno garancijo po preteku razumnega roka;

- 2 000 000 EUR iz naslova izgubljenega dobička in/ali izgub zaradi „negotovosti“, in
- 500 000 EUR iz naslova nepremoženjske škode;
- podredno, če bi presodilo da mora biti znesek nastale škode predmet nove ocene, odredi izvedenstvo v skladu s členi 65 (d), 66(1) ter 70 Poslovnika Splošnega sodišča;
- v vsakem primeru Evropski uniji naloži plačilo stroškov tega postopka.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe tožeči stranki navajata en razlog, in sicer kršitev člena 47, drugi odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah zaradi predolgega trajanja postopka pred Splošnim sodiščem in torej kršitve njune temeljne pravice do sojenja v razumnem roku.

---

### Tožba, vložena 30. decembra 2014 – GHC/Komisija

(Zadeva T-847/14)

(2015/C 056/39)

Jezik postopka: nemščina

### Stranki

Tožeča stranka: GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: D. Lang, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za ničnega razglasi izvedbeni sklep Komisije z dne 31. oktobra 2014 C(2014) 7920, kakor tudi kvoto, dodeljeno tožeči stranki za leto 2015 za dajanje fluoriranih ogljikovodikov v promet, v delu, v katerem je bila tožeči stranki dodeljena prenizka referenčna vrednost ter prenizka kvota za leto 2015;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) št. 517/2014 <sup>(1)</sup>
  - Tožeča stranka trdi, da je tožena stranka zanjo postavila prenizko referenčno vrednost in ji za leto 2015 določila prenizko kvoto. Trdi, da je Komisija pri njenem izračunu upoštevala razvoj zalog v referenčnem letu.
  - Tožeča stranka trdi, da besedilo, zgodovina, sistematika ter smisel in namen Uredbe št. 517/2014 ne upravičujejo upoštevanja razvoja zalog.
  - Tožeča stranka v okviru tega tožbenega razloga trdi, da letni razvoj zalog ni primeren, da bi uvozniki in izvozniki, ki niso proizvajalci, določili količine, ki so bile dejansko dane v promet, temveč izkrivlja njihove ugotovitve, v breme tožeče stranke.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela enakosti na podlagi člena 20 Listine EU o temeljnih pravicah
  - Tožeča stranka trdi, da je bila neupravičeno postavljena v manj ugoden položaj, ker je bil upoštevan letni razvoj zalog v referenčnem letu glede na uvoznike, ki so svoje zaloge med referenčnim letom odsvojili, ne pa skladiščili v naslednje leto.

- Dalje je tožeča stranka kot uvoznik v manj ugodnem položaju tudi glede proizvajalcev, ker upoštevanje razvoja letnih zalog proizvajalcem omogoča, da se dejansko odrazi količina, ki je bila dana v promet, medtem ko je bila v škodo tožeče stranke izkrivljena.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve na podlagi člena 296 PDEU

- Tožeča stranka trdi, da izpodbijani sklep ne ustreza zahtevam glede obveznosti obrazložitve, zlasti naj ne bi bilo očitno kako je sestavljen za tožečo stranko v tonah navedeni ekvivalent CO<sub>2</sub>.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o fluoriranih toplogrednih plinih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 842/2006 (UL L 150, str. 195).

**Tožba, vložena 2. januarja 2015 – SNCM/Komisija**

(Zadeva T-1/15)

(2015/C 056/40)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Marseille, Francija) (zastopnika: F.-C. Laprévotte in C. Froitzheim, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Odločbo C(2013) 7066 final z dne 20. novembra 2013 na podlagi členov 107 PDEU in 263 PDEU ter člena 41 Listine v celoti razglasi za nično;
- Odločbo v delu, v katerem določa, da pomeni prodaja 75-odstotnega deleža družbe SNCM po negativni ceni 158 milijonov EUR državno pomoč v smislu člena 107 PDEU, razglasi za nično;
- podredno, Odločbo v delu, v katerem določa, da pomeni povečanje kapitala za 8,75 milijona EUR, ki ga je vpisala družba CGMF, državno pomoč, razglasi za delno nično;
- podredno, Odločbo v delu, v katerem določa, da pomeni predplačilo 38,5 milijona EUR na tekoči račun državno pomoč, razglasi za delno nično;
- podredno, Odločbo Komisije v delu, v katerem združljivost plačila 15,81 milijona EUR, ki je bilo izvedeno leta 2002 kot pomoč za prestrukturiranje, obravnava skupaj z vsemi ukrepi, ki so bili sprejeti leta 2006, razglasi za delno nično;
- podredno, Odločbo v delu, v katerem določa, da pomenijo zadevni ukrepi državne pomoči, ki niso združljive s skupnim trgom, razglasi za delno nično;
- Komisiji naloži plačilo vseh stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka s tožbo predlaga razglasitev ničnosti Odločbe 2014/882/EU Komisije z dne 20. novembra 2013 (notificirano pod dokumentarno številko C(2013) 7066 final), s katero je Komisija ugotovila, da, prvič, plačilo pomoči za prestrukturiranje v višini 15,81 milijona EUR, o čemer so jo obvestili francoski organi, in drugič, trije ukrepi, ki so jih francoski organi v korist tožeče stranke sprejeli leta 2006, in sicer prodaja 75-odstotnega deleža tožeče stranke po negativni ceni 158 milijonov EUR, povečanje kapitala za 8,75 milijona EUR, ki ga je vpisala Compagnie générale maritime et financière, in predplačilo 38,5 milijona EUR na tekoči račun, pomenijo protipravne državne pomoči, ki niso združljive z notranjim trgom. Komisija je zato zahtevala njihovo povračilo.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija naj bi z zavrnitvijo predloga, da po ugotovitvi delne ničnosti Odločbe 2009/611/ES Komisije z dne 8. julija 2008 <sup>(1)</sup> v sodbi Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2012, ki je bila izdana v zadevi T-565/08, Corsica Ferries France/Komisija <sup>(2)</sup>, razširi formalni postopek preiskave, kršila člena 108(2) PDEU in 266 PDEU ter člen 41 Listine EU o temeljnih pravicah.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija naj bi z ugotovitvijo, da negativna cena prodaje pomeni državno pomoč, kršila člen 107 PDEU, obveznost obrazložitve in načelo enakega obravnavanja ter napačno uporabila pravo in storila očitno napako pri presoji.
3. Tretji tožbeni razlog, naveden podredno: Komisija naj bi z ugotovitvijo, da kapitalski vložek v višini 8,75 milijona EUR pomeni državno pomoč, kršila načelo sorazmernosti in storila očitno napako pri presoji.
4. Četrty tožbeni razlog, naveden podredno: Komisija naj bi z ugotovitvijo, da ukrepi pomoči za osebe v višini 38,5 milijona EUR pomenijo državno pomoč, storila očitno napako pri presoji.
5. Peti tožbeni razlog, naveden podredno: Komisija naj bi s tem, ko je združljivost plačila 15,81 milijona EUR, ki je bilo izvedeno leta 2002 kot državna pomoč za prestrukturiranje, obravnavala skupaj z ukrepi, sprejetimi leta 2006, napačno uporabila pravo in storila očitno napako pri presoji.
6. Šesti tožbeni razlog, naveden podpodredno: Komisija naj bi z ugotovitvijo, da pomoči za prestrukturiranje, ki so bile plačane leta 2002 in 2006, niso združljive s skupnim trgom, storila očitne napake pri presoji in kršila obveznost obrazložitve.

---

<sup>(1)</sup> Odločba Komisije z dne 8. julija 2008 o ukrepih C 58/02 (prej N 118/02), ki jih je Francija izvedla v korist Société Nationale Maritime Corse-Méditerranée (SNCM) (notificirana pod dokumentarno številko C(2008) 3182) (UL 2009, L 225, str. 180).

<sup>(2)</sup> Sodba z dne 11. septembra 2012, Corsica Ferries France/Komisija (T-565/08, ZOdl., EU:T:2012:415).

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 11. decembra 2014 – Alban Giacomo/Komisija**

**(Zadeva T-259/12) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/41)

*Jezik postopka: italijanščina*

Predsednik tretjega senata je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 227, 28.7.2012.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 5. decembra 2014 – Teva Pharma in Teva Pharmaceuticals Europe/EMA**

**(Zadeva T-547/12) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/42)

*Jezik postopka: angleščina*

Predsednik šestega senata je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 46, 16.2.2013.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 9. decembra 2014 – Makhlouf/Svet****(Zadeva T-442/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/43)

*Jezik postopka: francoščina*

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 325, 9.11.2013.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 9. decembra 2014 – Pfizer/Komisija in EMA****(Zadeva T-48/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/44)

*Jezik postopka: angleščina*

Predsednik četrtega senata je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 78, 15.3.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 3. decembra 2014 – ENISA/Psarras****(Zadeva T-689/14 P) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/45)

*Jezik postopka: grščina*

Predsednik pritožbenega senata je odredil izbris zadeve.

<sup>(1)</sup> UL C 431, 1.12.2014.





ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**